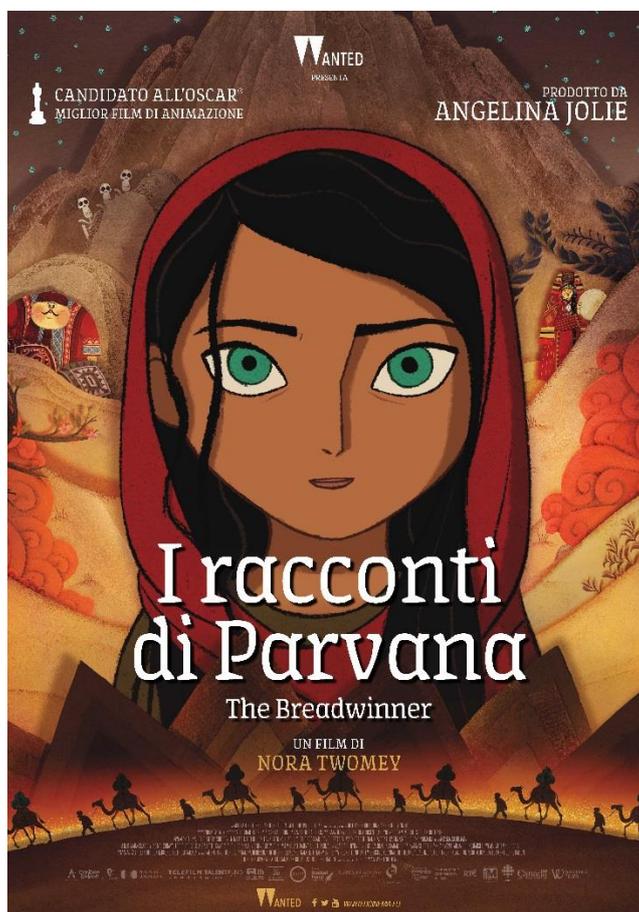




Presenta



## ***I RACCONTI DI PARVANA – THE BREADWINNER***

di **Nora Twomey**

Canada, Irlanda, Lussemburgo, 2017

94 min.

Al cinema dal **25 novembre**  
con **WANTED CINEMA**

Ufficio Stampa Lo Scrittoio // Wanted Cinema  
Bianca Badialetti +39 347 4305496 // +39 348 8596789  
[pressoffice@scrittoio.net](mailto:pressoffice@scrittoio.net); [ufficiostampa@scrittoio.net](mailto:ufficiostampa@scrittoio.net)  
[www.scrittoio.net](http://www.scrittoio.net)

## CAST & CREW

**Regia:** Nora Twomey

**Presentato da** Aircraft Pictures, Cartoon Saloon, Melusine Productions

**In Associazione con** Jolie Pas Productions

**Prodotto da:** Anthony Leo, Andrew Rosen, Paul Young, Tomm Moore, Stephan Roelants

**Produttori esecutivi:** Angelina Jolie, Gerry Shirren, Mimi Polk Gitlin, Jon Levin, Regina K. Scully, Eric Beckman, David Jesteadt, Mary Bredin, Frank Falcone, Karim Amer, Jehane Noujaim

**Direttori creativi:** Reza Riahi, Ciaran Duffy

**Sceneggiatura:** Anita Doron

**Basato sul libro di** Deborah Ellis

**Musiche:** Mychael Danna & Jeff Danna

**Montaggio:** Darragh Byrne

## SINOSSI BREVE

*I racconti di Parvana* è la storia di una ragazza di 11 anni cresciuta sotto il regime talebano nella Kabul del 2001 che opprime la libertà delle donne. Quando il padre viene ingiustamente arrestato, Parvana decide di travestirsi da uomo per poter lavorare e così occuparsi della sua famiglia. Questa audace ragazzina mette a rischio la propria vita traendo forza proprio da quelle storie che il papà le raccontava per farle conoscere la cultura e la bellezza dell'Afghanistan.

## SINOSSI LUNGA

Dalla produttrice Angelina Jolie e dai creatori del film candidato agli Oscar *The Secret of Kells* e *La canzone del mare*, arriva il nuovo atteso film di basato sul best seller di Deborah Ellis. *I racconti di Parvana* racconta la storia di una ragazza di 11 anni che vive con la sua famiglia in una stanza di un piccolo condominio a Kabul, nell'Afghanistan dilaniato dalla guerra. Cresciuta sotto il regime talebano, quando suo padre viene arrestato ingiustamente, decide di travestirsi da ragazzo per aiutare la sua famiglia. Con grande determinazione, la ragazza trae forza dai racconti che ascoltava dal padre arrivando a rischiare la vita per salvarlo. Incantevole ed emozionante, *I racconti di Parvana* è un film necessario e affascinante sul potere trascendente delle storie e sul loro potenziale di aggregazione e cura, un meraviglioso racconto di *empowerment* e immaginazione femminile di fronte all'oppressione.

## NOTE DI REGIA

Il film è stato girato non solo con un messaggio politico sui diritti delle donne, ma ha cercato in particolare di raccontare in maniera pragmatica questa storia attraverso gli occhi di una bambina. Il padre di Parvana è sia un narratore che un insegnante per sua figlia e, quando viene arrestato, la ragazza avverte quel vuoto nella sua vita.

Così in *Parvana* emerge qualcosa di diverso: si fa coraggio, prende il destino nelle mani e decide di tagliarsi i capelli per travestirsi da ragazzo e trasformarsi nel capofamiglia. Volevo rendere quella scena abbastanza concreta, una comprensione silenziosa tra Parvana e sua sorella che fa incrinare il loro rapporto, ma entrambe capiscono ciò che deve essere fatto.

Dopo che Parvana ha deciso di tagliarsi i capelli e indossare i vestiti di suo fratello, è esposta a una libertà che non aveva mai provato prima. Un modo di vivere del tutto nuovo che è stato semplice accogliere per lei, significava solo un cambiamento esteriore. Il travestimento di Parvana le permette di essere completamente se stessa: gira per le strade della città senza temere di essere molestata, acquista i rifornimenti di cui la sua famiglia ha bisogno e fa nuove amicizie e, nonostante sia costantemente in pericolo, è determinata a scoprire dove è stato portato suo padre.

Il mondo quotidiano di Parvana, ambientato a Kabul, è fortemente legato a rendering realistici poiché abbiamo lavorato a stretto contatto con gli art director Ciaran Duffy e Reza Riahi per il ritocco. Sono state raccolte quante più informazioni possibili dai nostri consulenti afgani sul modo in cui Kabul appariva nel momento in cui il film era ambientato, ovvero tra la metà e la fine del 2001. L'animazione è un mezzo così espressivo che siamo stati in grado anche di rendere al servizio del film, alcuni modi di dire afgani intraducibili. Abbiamo fatto del nostro meglio per essere sia autentici che artisticamente espressivi, per spingere il mezzo il più lontano possibile rimanendo fedeli al cuore e al testo del film. Stavo cercando uno stile di animazione che potesse stare bene con la storia, ma che avesse anche un'impronta visiva forte partendo dal mondo reale dell'esperienza di Parvana a Kabul fino al mondo della storia, che era la sua immaginazione.

## **BIOGRAFIA NORA TWOMEY**

Come co-fondatrice e direttore creativo di Cartoon Saloon, Nora Twomey supervisiona lo sviluppo dei progetti della casa di produzione, come *Puff n Rock*, la serie acquisita da Netflix. Ha diretto cortometraggi pluripremiati come *From Darkness* e *Cúilín Dualach (Back-wards Boy)*, ed è stato co-regista del film d'animazione nominato da Cartoon Saloon, *The Secret of Kells*. Ha poi ricoperto il ruolo di Head of Story nel secondo lungometraggio della compagnia, *Song of the Sea*, che è stato anche nominato per un Oscar come miglior film d'animazione. *I racconti di Parvana*, adattamento del romanzo per ragazzi più venduto di Deborah Ellis di cui Nora Twomey firma da sola la regia, è stato scritto da Anita Doron e Angelina Jolie figura tra i produttori esecutivi del film.

## **WANTED CINEMA**

Società di distribuzione fondata nel 2014, che nel giro di pochi anni è diventata un punto di riferimento nel mercato cinematografico italiano, proponendosi con una linea editoriale molto chiara: un cinema di ricerca e "ricercato", per un pubblico che si aspetta non soltanto divertimento, ma anche pensiero, stimolo, dibattito, sorpresa, approfondimento. Un catalogo di oltre 70 titoli, tra film e documentari, vincitori nei principali festival nazionali e internazionali: premi del pubblico, della critica e con ottimi riscontri al Box Office. Tra questi: *Il giovane Karl Marx*, *Lucky*, *David Lynch. The art of life*, *I'm not your negro*. Nel 2016 partecipa a un bando di crowd-funding del Comune di Milano e viene scelta tra le realtà meritevoli di essere supportate: la campagna è vincente e vede la nascita del CineWanted, realtà finalizzata a promuovere un'idea di cinema nuovo e socialmente impegnato. Nel gennaio 2018 inaugura il nuovo progetto Wanted Clan, nato dall'esigenza di reinventare la sala cinematografica tradizionalmente intesa proponendo uno spazio all'insegna dell'innovazione artistica e della sperimentazione mediale. Tutti i nostri titoli: [wantedcinema.eu/catalogo](http://wantedcinema.eu/catalogo).